

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	32 (1954)
<b>Heft:</b>	8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

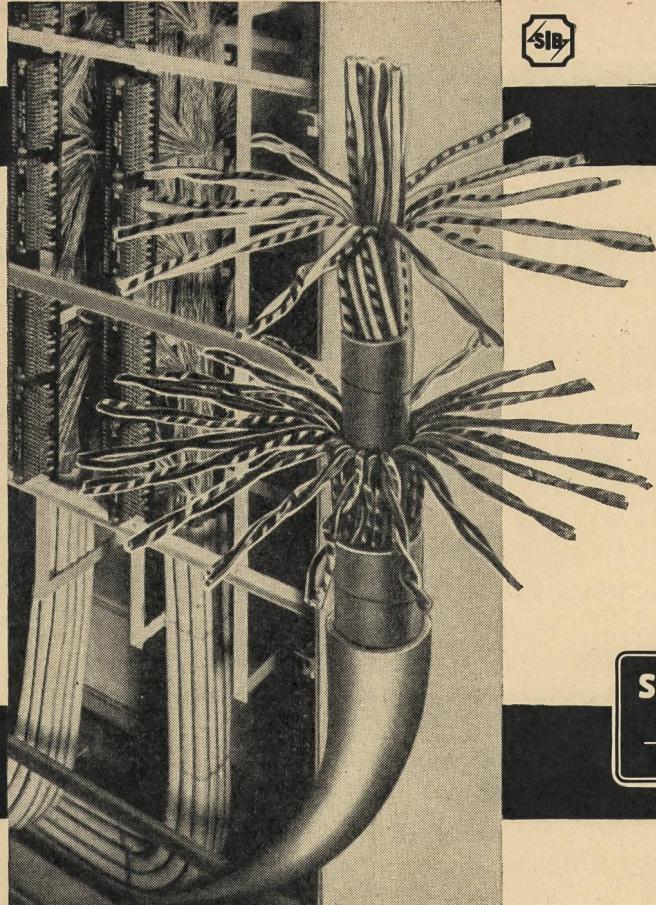
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**BREITENBACH**

## Für Telephonzentralen

Zentralenkabel  
Montierungsdräht M 49  
Soflex-Verteilerdrähte  
Isolationsstücke aus  
Dellit-Hartpapier  
Widerstandsträger aus Steatit

Für Relaisspulen:

Emaildraht, Oeltuch, Oelseide

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**

**BREITENBACH** bei Basel

Isoliermaterial und isolierte Drähte Telephon  
für alle Gebiete der Elektrotechnik (061) 71191

WEISKÖNIG

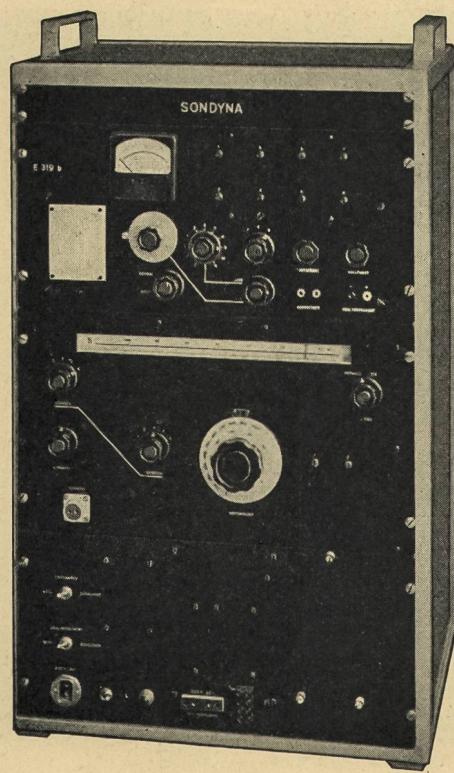
Isolierte Drähte und Kabel

**SUHNER+CO  
AG**

TELEPHON (071) 518 31

KABEL-, KAUTSCHUK-, KUNSTSTOFF-WERKE

KUNSTHARZ



## Sondyna E 319

# Messempfänger für automatische Feldstärkeregistrierung

#### Frequenzbereiche:

E 319 a 512,5–1650 kHz

Oszillator wahlweise quarzstabilisiert

E 319 b 2 MHz–30 MHz

Oszillator wahlweise quarzstabilisiert

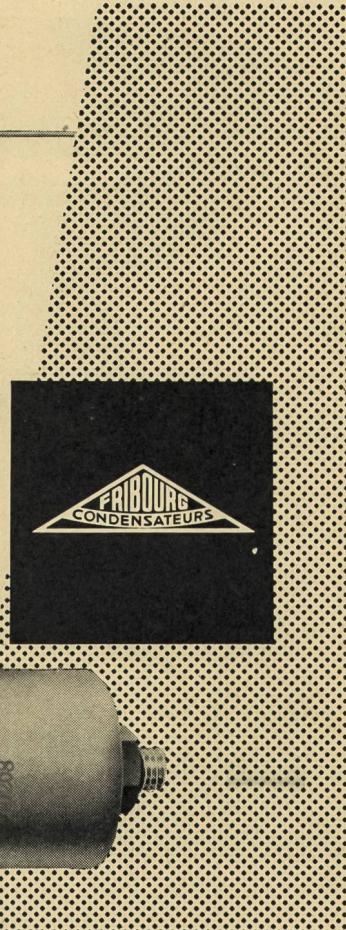
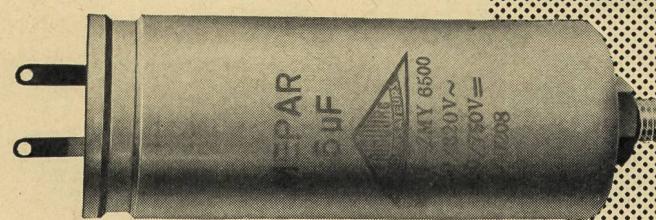
# SONDYNA AG., ZÜRICH

Fabrik für Radio-Apparate und elektronische Spezialgeräte

CONDENSATEURS FRIBOURG SA

### METALLPAPIER- KONDENSATOREN

Katalogmässige Typen in Zylinder - oder Becherform für  
Spannungen von 60 V ~/150 V = bis 220 V ~/500 =  
Spezielle Spannungs- und Kapazitätswerte auf Ihren  
Wunsch.



SPANNUNGSSICHER

SELBSTHEILEND

KLEINES VOLUMEN

AKTIENGESELLSCHAFT R. + E. HUBER, PFÄFFIKON-ZÜRICH



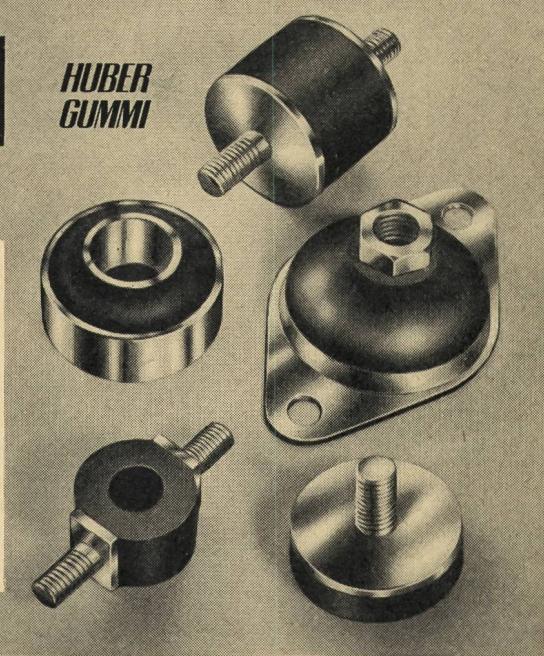
## Pallas VIBRATEX

### Pallas-Vibratex-Schwingelemente

und von Huber entwickelte Konstruktionselemente, die ihrer vibrations- und geräuschdämpfenden Eigenschaften wegen in allen Industriezweigen mit großem Erfolg eingesetzt werden.

Bitte verlangen Sie die Technische Mitteilung Nr. 18

HUBER  
GUMMI



# HUBER

PFÄFFIKON

SCHWEIZERISCHE KABEL-, DRAHT- & GUMMIWERKE

## J. GESTLE AG., CHUR

### Eisen-, Metall- und Kassenbau

Wir liefern

**Kassen- und Panzerschränke in erstklassiger Ausführung, formschöne Stahlkleiderschränke und Büromöbel; moderne Schalteranlagen in allen Metallen, Telephonkabinen, Stahltür und Kipptore in bestbewährter**

**Konstruktion**



Münzautomaten

AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN

Telephon: (031) 4 27 45

*Batteries stationnaires*  
... une de nos spécialités



**ELECTRONA S.A.**  
Fabrique d'accumulateurs  
**BOUDRY - NEUCHATEL**  
Téléphone (038) 6 42 46



# B-O-Metalle

Lötzinn in Stangen und Draht

Kolophoniumdraht

Tinalin-Spezial-Lötdraht

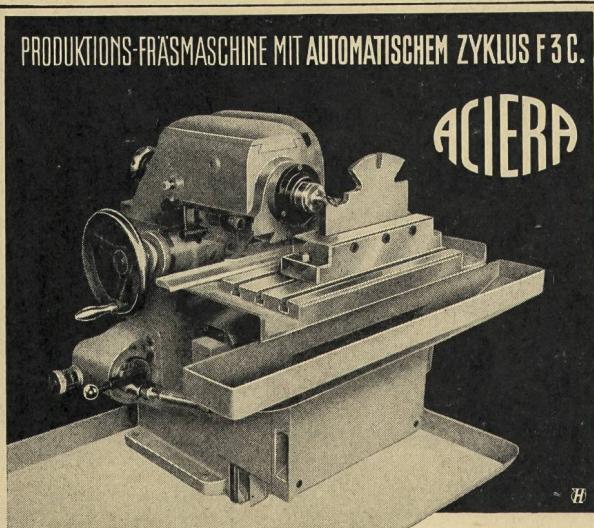
Reinzinn in Stangen und Draht

Lagermetalle

## Bohli & Rauscher AG., Biel

Unterer Quai 102

Telephon Biel (032) 2 33 15 Pieterlen (032) 7 71 07



Automatische Vorschübe horizontal und vertikal durch Kurvenscheiben

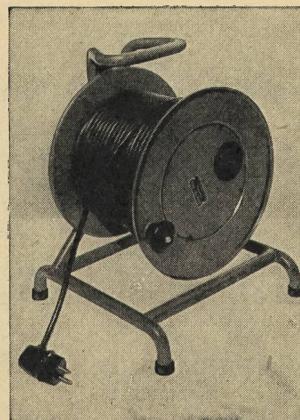
Aufspannfläche des Tisches . . . . .	165 x 400 mm
Längsbewegung des Tisches . . . . .	150 mm
Vertikalbewegung des Tisches . . . . .	65 mm
Motorleistung . . . . .	1,5 PS
Spindeldrehzahlen . . . . .	95-1500 UpM.
Horizontal- und Vertikalfrässpindel	

ACIERA S.A. FABRIQUE DE MACHINES LE LOCLE, (SUISSE)

## Unfallverhütung mit der EGLI-Schutzkabelrolle



Eine praktische Verlängerungskabelrolle mit eingebautem Transistor als 100%igen Erdungsschutz.

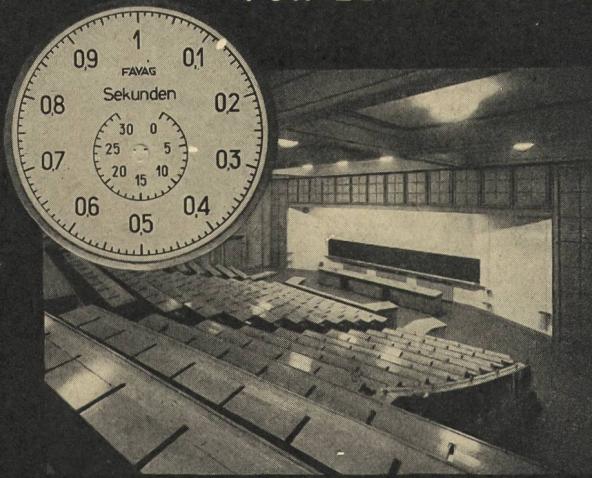


1. Keine Elektrounfälle auch bei gefährlichen Arbeitsbedingungen!
2. Trafo SEV-geprüft!
3. Eingebaute Sicherung gegen Überlastung.
4. Sekundärspannung nach Wunsch.
5. Belastbar bis 450 VA.
6. Solides Stahlrohrgestell auf Gummifüßen.
7. Kabeltrommel fasst 25-60 m 3adr. Kabel.
8. Ihr Kabel wird geschont und unverdrillt aufbewahrt.
9. Auf Wunsch Gratispreisliste mit techn. Angaben.

**WILLY EGLI & CO. ZÜRICH**

DÜBEL UND WERKZEUGE  
Gotthardstr. 6 (Claridenhof) Tel. 051/27 29 91

PRAZISIONSAPPARATE  
FÜR ZEITMESSUNG



Synchron-Chronoskop mit ferngesteuertem Punktlicht-Zeiger. Messgenauigkeit 1/100 s. Spezialausführung für das grosse Auditorium des Physikalischen Institutes in Genève

**FAVAG**

Fabrik elektrischer Apparate AG.  
NEUCHATEL

FAVAG  
M-143

**Bigla**

**Stahlmöbel für Büros, etc.**

Registraturschränke  
Kartenschränke  
Schalteranlagen  
Lochkartenschränke  
Pulte - Sitzmöbel  
Tische - Schreibtischmaschinentische  
Planschränke  
Rolladen- und Bücherschränke  
Fahrbare Möbel  
Hängeregistrierungen  
Organisationsmittel  
Sichtkarteien - Sichtregister  
Bibliotheken  
Archivanlagen  
Garderobenschränke  
Stahlrohrmöbel, usw.

**Stahlmöbel für Betriebe**

Betriebsschränke  
Werkbänke  
Werkzeug- und Lehrschranken  
Fourniturenschränke  
Kleiderschränke  
Arbeitsitzmöbel  
Arbeitstische  
Warenstellte  
Fahrbare Leitern, usw.



Verlangen Sie  
Spezialprospekte  
oder  
Vertreterbesuch.

Planung kompletter Büro- und  
Betriebseinrichtungen. Unverbindliche Beratung.  
Erste Referenzen im In- und Ausland.

**Bigler, Spichiger & Cie. AG.**  
**Biglen (Bern)**

**TUNGSRAM**  
*Senderöhren*

**ZAHLREICHE TYPEN**

Trioden / Tetroden / Penthoden  
Hochspannungs-Gleichrichter  
Thyratrons

Kurzfristig lieferbar



**TUNGSRAM S.A.**

**CAROUGE-Genève**

TELEPHON  
022/412 30

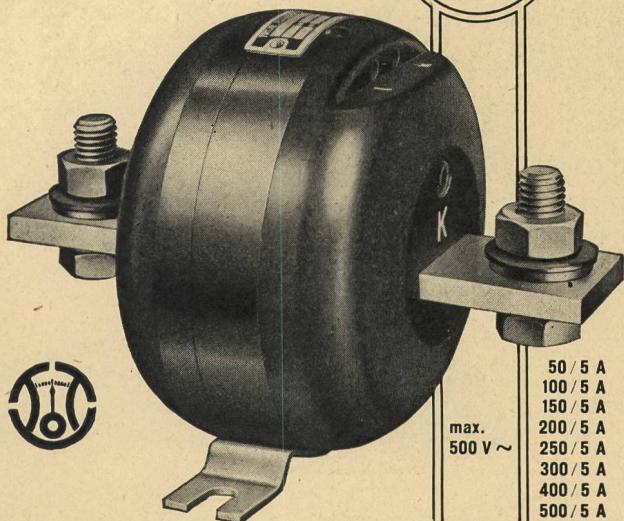
VERKAUFSBUREAU ZÜRICH /

BEDERSTRASSE 1 / TELEPHON 051/2732 55

**Kleinstromwandler**

**JLS**

kleine Abmessungen  
gefällige Form  
günstige Preise  
ab Lager lieferbar



50 / 5 A
100 / 5 A
150 / 5 A
200 / 5 A
250 / 5 A
300 / 5 A
400 / 5 A
500 / 5 A

max.  
500 V ~

**TRÜB, TÄUBER · ZÜRICH**

## Ein volkswirtschaftlicher Vorteil

ist es, Eisen- und Blechkonstruktionen durch  
**Verzinkung im Vollbad**  
 vor Rost zu schützen.

Für aggressiven Boden empfehlen wir das  
**Isolieren von Röhren**  
 durch Bitumieren mit Asbestband, Glasschleier oder Jute.

Ferner sind wir für das  
**Promatisieren**  
 den galvanischen Glanzzink-Schutzüberzug  
 vorteilhaft eingerichtet.

## Verzinkerei Pratteln AG, Pratteln

Baselland

Telefon (061) 60022

Gegründet 1897

## THE AMERICAN RADIO RELAY LEAGUE

bestätigt: dass **hallicrafters**

auf der ganzen Welt für Kommunikationsempfänger  
 führend ist.

Hier ein Beweis: **SX-88**

Der stabilste Empfänger, der je gebaut wurde.

**A hallicrafters PRODUCT**



**Unvergleichbar gute Selektivität · höchste Präzision**

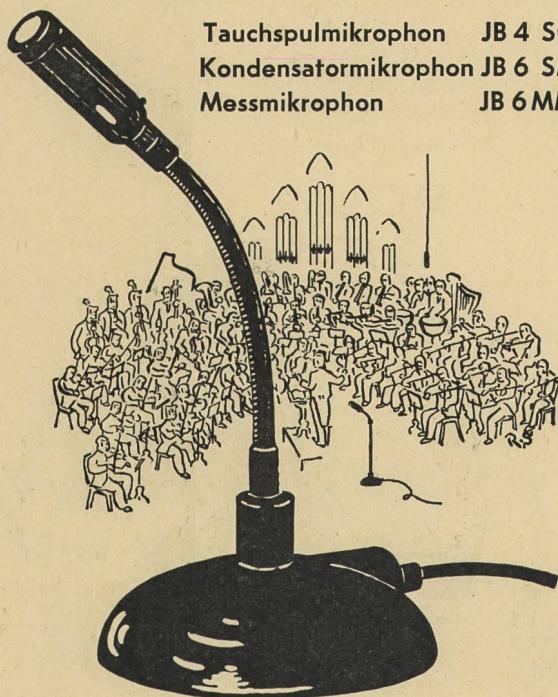
Techn. Daten: 6stufiger Bandbreiteregler 250 Hz-10 kHz.  
 10 Watt push-pull output, Telegraphie-, Telephonie-, Mu-  
 sikstellung. Doppelkonversion der ZF, kristallgesteuerter  
 zweiter Überlagerungsoszillator. Durchgehender Fre-  
 quenzbereich: 535 kHz bis 33,3 Mhz. 50-kHz-ZF-System,

Generalvertretung:

**JOHN LAY RADIO- & TELEVISION EN GROS LUZERN**

## STUDIO MIKROPHONE

Tauchspulmikrophon JB 4 SO  
 Kondensatormikrophon JB 6 SM  
 Messmikrophon JB 6 MM



**J. Bohli, Ing., Solothurn**  
 Dammstrasse 15



Die  
 Schwachstromanlagen  
 der Schweiz. Bundes-  
 bahnen u. Telegraphen-  
 Verwaltung sind durch  
 diese pat.Patronen vor  
 Überspannung  
 geschützt:  
**LICHTAG.**

**GOLDAU**

Alles für Telefon in erstklassiger Qualität

Telefonmaterial ist ein von uns besonders gepflegtes Spezialgebiet

ENGROSHAUSS ELEKTROTECHNISCHER BEDARFSARTIKEL  
OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5  
SIHLQUAI 125 TELEFON (051) 4 233 11

## Sicherungskästen

Mauerbolzen  
Eisenbriden  
Draht- und Kabelverbindungsmuffen  
Stanzartikel, kalt und warm  
Scharniere und Beschläge  
Diverse Serienartikel

**ROGER DINICHERT & CIE. AG. MURten**

Konstruktionswerkstätte Geschäft Telephon (037) 7 26 91

## Störspannungsprüfer

Für Messungen nach den Vorschriften des CISPR

Messfrequenzen 160, 240, 500, 1000, 1400 kHz

Einfache Bedienung · Solide Ausführung

**Velectra AG. Biel**

## MODERNE TELEPHONKABINEN

Schalldichte Türen und Isolationen

**A. BLASER & CO., SCHWYZ**

Telephon (043) 3 24 35

ZÜRICH Telephon (051) 23 29 46

## Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,  
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**

Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

## Gesenkschmiedestücke

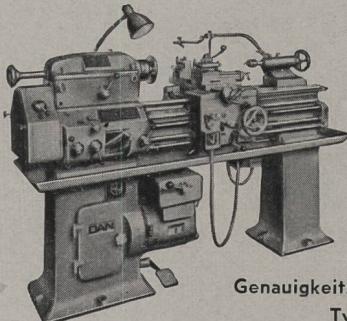
### Schmiedestücke

freiform  
geschmiedet

Bau-  
werkzeuge

**HAMMERWERKE**  
R. MÜLLER AG.

Worblaufen Tel. (031) 65 84 57



Genaugkeits-Drehbank  
Typ «DAN»

**CHRISTEN & CO. AG. BERN**  
Zeughausgasse 17  
Telephon (031) 25611

## SAUTER BEFEUCHTUNGSANLAGEN

FÜR TELEPHONZENTRALEN UND INDUSTRIEBETRIEBE — MIT HANDSCHALTUNG ODER  
MIT VOLLAUTOMATISCHER REGULIERUNG

FABRIK ELEKTR. APPARATE  
FR. SAUTER A.G. BASEL

**BROWN  
BOVERI**

ATW 50-1

ATW 20-1

ATW 10-3

ATW 10-2

ATW 5-1

ATL 10-3

ATL 10-2

ATL 20-1

ATL 2-1

ATL 5-1

P 300-1

P 120-1

ATL 1-1

T 50-1

T 100-1

T 150-1

T 300-1

T 07

T 06

T 05

T 04

T 02

D 07

D 06

D 05

D 04

65304-YI

## **Send- und Gleichrichtröhren**

für alle Zwecke der Rundfunk-, Fernmelde-, Fernsehtechnik sowie für industrielle Anwendungen

**erprobt und bewährt  
in aller Welt**

**A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**